

STOCCO

AL SALONE INTERNAZIONALE DEL BAGNO

MILANO 8/13 APRILE 2014



UN'IDEA, UNA PASSIONE, UNA STORIA



QUARANTOTTO COLLECTION, 1999



VELA COLLECTION, 2002



120PIU' COLLECTION, 2009



ORIGAMI COLLECTION, 2010

Stocco cambia, rivoluziona, ricostruisce, innova, guarda avanti. In questi tempi di grandi cambiamenti, a ogni livello, un'azienda vincente è un'azienda flessibile, che sa muoversi seguendo i trend e il mercato, i suoi flussi, le sue dinamiche e che, come un camaleonte, sa adattarsi alle nuove situazioni.

Oggi Stocco è 2.0: non diversa, ma rinnovata. E guarda al futuro, con un nuovo logo, un nuovo stocco.it, una nuova filosofia di prodotto.

Con l'occasione del Salone Internazionale del Bagno 2014 vi presentiamo la sua rinnovata veste. A partire da un primo, fondamentale, ma sostanziale, cambiamento: la sua offerta viene divisa in due linee ben distinte: **ATELIER** e **DESIGN QUOTIDIANO**.

* AN IDEA, A PASSION, A HISTORY

Stocco revolutionises, rebuilds, innovates, looks forward. In these times of great change at every level, a successful company is a flexible company that knows how to operate by following trends and the market, its flow and dynamics, and by being able to adapt to new situations like a chameleon.

This is Stocco 2.0: not different but renewed. It looks towards the future with a new logo, a new stocco.it, a new product philosophy.

To mark the International Bathroom Exhibition 2014, it presents itself in its new role. Starting with a first basic but substantial change: the division of its products into two distinct lines: **ATELIER** and **DESIGN QUOTIDIANO**.

* UNE IDÉE, UNE PASSION, UNE HISTOIRE

Stocco change, révolutionne, reconstruit, innove, regarde vers l'avenir. A cette époque de grands changements, une entreprise qui gagne est une entreprise flexible, qui sait évoluer en fonction des tendances et du marché, de ses fluctuations, de ses dynamiques et qui, comme un caméléon, sait s'adapter aux nouvelles situations.

Aujourd'hui, Stocco est 2.0: elle n'a pas changé, elle s'est renouvelée. Et elle regarde vers l'avenir, avec un nouveau logo, un nouveau site stocco.it, une nouvelle philosophie de produits.

A l'occasion du Salon International de la salle de bains 2014, elle se présente sous son nouvel habit. A partir d'un changement fondamental mais important: son offre se divise en deux lignes bien distinctes: **ATELIER** et **DESIGN QUOTIDIANO**.

STOCCO

ATELIER

"Il lusso è un'esigenza dove la necessità finisce"

"Luxury is a necessity that begins where necessity ends" | "Le luxe devient une exigence lorsqu'il n'y a plus de nécessité"

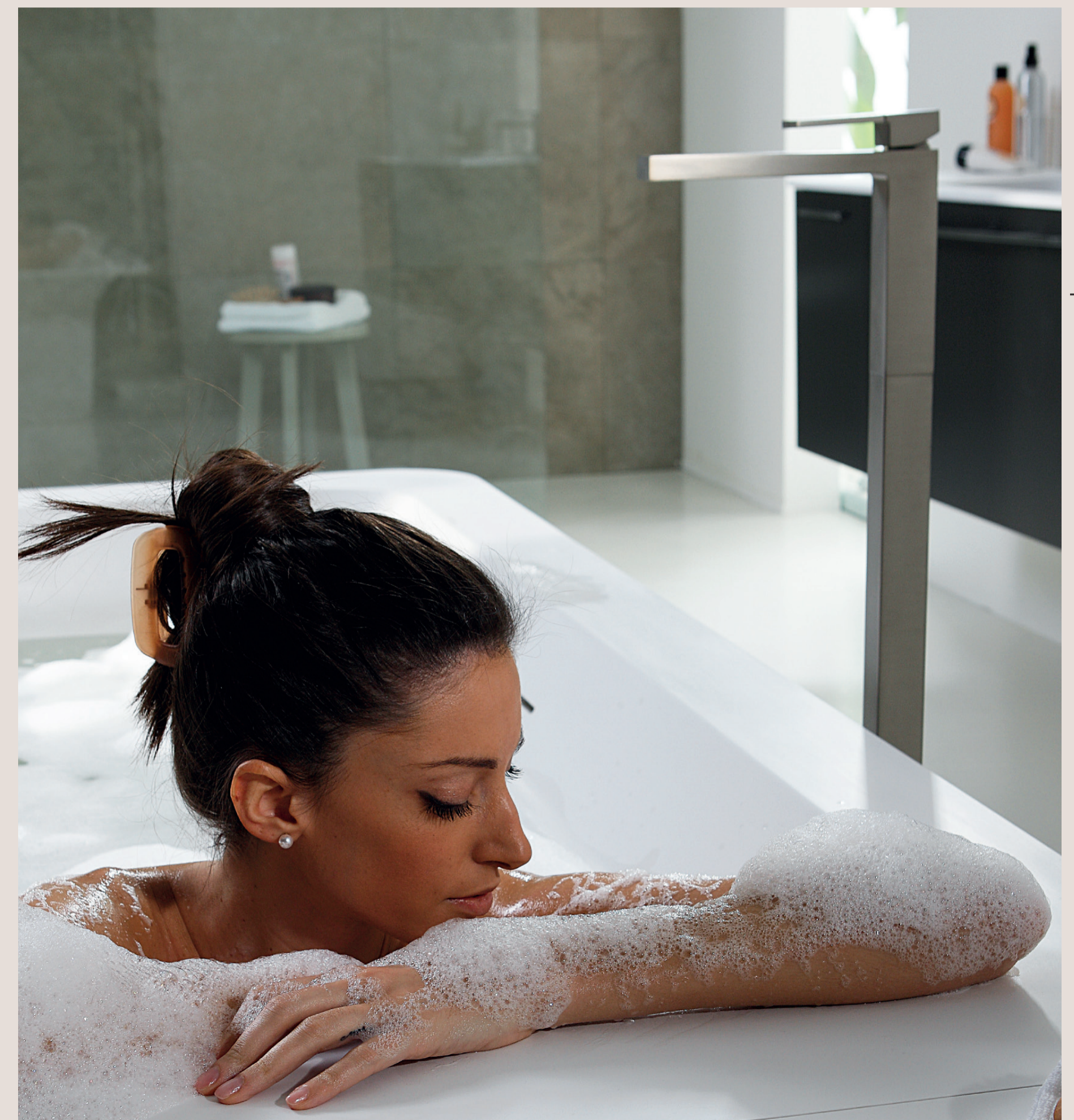
Questa frase, attribuita a Coco Chanel, perfettamente definisce la linea ATELIER. ATELIER è dedicata a chi ricerca prodotti unici, dal design esclusivo, realizzabili anche su misura, con finiture pregiate e particolari, adatte anche al mondo del contract.

Le collezioni ATELIER, pur pensate per le chiare esigenze della stanza da bagno, offrono quel "quid" in più, quel guizzo di creatività e di flessibilità di produzione che esalta il livello dello spazio bagno verso l'esclusività e la personalizzazione pura.

Coco Chanel used to love to say and this sentence defines the ATELIER line perfectly. ATELIER is dedicated to those looking for unique products with an exclusive design and fine finishes and details that can also be customised, even for the contract market.

The ATELIER collections, despite being clearly designed for the needs of the bathroom, provide that "something" extra, that spark of creativity and production flexibility that transforms the bathroom into an exclusive and purely customised space.

Cette phrase, attribuée à Coco Chanel, définit parfaitement la ligne ATELIER. ATELIER est dédiée à celui qui recherche des produits uniques, au design exclusif, réalisables sur mesure, aux finitions très soignées et personnalisées, adaptées également au secteur des collectivités. Les collections ATELIER, conçues pour les exigences spécifiques de la salle de bains, offrent ce petit plus, cette touche de créativité et de flexibilité de la production qui transforme l'espace de bains en un lieu exclusif et personnalisé.



PRESTIGE

DESIGN ANITA BROTTO
E RICERCA&SVILUPPO STOCCO

La collezione **minimal design**
dalle proposte **superpreziose**

PRESTIGE è una variante preziosa del tanto amato mobile "minimal design".
Le sue linee dritte e pulite, molto "squared" ed essenziali vengono impreziosite ed elegantemente messe in risalto dall'utilizzo di essenze pregiate.

* A collection with minimalist design and elegant and refined products.

PRESTIGE is a precious variant of the popular furniture with "minimalist design". Its straight and clean lines, very "squared" and essential, are embellished and elegantly highlighted by the use of fine wood.

* La collection au minimal design avec des propositions très précieuses.

PRESTIGE est une variante sophistiquée du meuble si apprécié au "design minimal". Ses lignes droites et pures, très "carrées" et essentielles sont élégamment mises en valeur par l'emploi d'essences précieuses.





FINITURE: IL FIORE ALL'OCCHIELLO

La collezione PRESTIGE offre finiture di gran pregio. Il suo design elegante nasce dall'impiego di ante in legno pregiato lavorate artigianalmente a rilievo.

Il loro disegno geometrico sviluppa dei chiari scuri che donano al mobile un tocco di assoluta raffinatezza.

Naturalmente, oltre alla gamma di legni pregiati, tra cui l'ebano, la collezione PRESTIGE è proposta in tutta la palette Stocco dei colori laccati lucidi ed opachi.

E, dulcis in fundo, nella prestigiosa laccatura paraffinata, che dona alla collezione un effetto di assoluta raffinatezza.

FINISHINGS: FLAGSHIP

The PRESTIGE collection offers finishes of great value. Its sleek design was created by the use of doors featuring precious hand crafted wood on the surface. The geometric pattern results in effects of light and shadow, giving the furniture a touch of absolute elegance.

Of course, in addition to the range of precious wood including ebony, the PRESTIGE collection is available in the entire Stocco palette of glossy or matte colours. And, last but not the least, it is available in the prestigious wax lacquer, endowing the collection with an effect of absolute refinement.

FINITIONS: LE FLEURON

La collezione PRESTIGE propose des finitions très raffinées. Son design élégant résulte de l'emploi de portes en bois précieux travaillées en relief de manière artisanale. Son dessin géométrique met en valeur un clair-obscur qui donne au meuble une touche de raffinement absolu. Naturellement, outre la gamme des bois précieux, dont l'ébène, la collection PRESTIGE est proposée sur toute la palette Stocco de couleurs laquées et opaques. Et, summum du luxe, dans la prestigieuse laque paraffinée qui donne à la collection un effet de raffinement absolu.



MODULA

DESIGN ANITA BROTTO
E RICERCA&SVILUPPO STOCCO

La linea di mensoloni su misura,
con vani a giorno, dalle finiture esclusive

MODULA, collezione perfetta per chi ama le soluzioni minimal design, ma ideale anche per il mondo contract, è una collezione di mensoloni declinati in varie versioni di finitura. Propone piani integrati realizzabili a centimetro che, grazie alla loro struttura tubolare, creano vani a giorno o laterali di grande capacità e praticità.

• * The line of customised shelves, with open compartments and exclusive finishes. MODULA, the perfect collection for those who love minimalist design solutions and for the contract market, is a collection of shelves available in several finishes. It offers integrated surfaces, can be created to the centimetre which, thanks to their tubular structure, create open or side compartments of large capacity and practicality.

• * La ligne de plans sur mesures, avec des étagères ajourées et des finitions exclusives. MODULA, la collection idéale pour ceux qui aiment les solutions design minimalistes, mais parfaite pour les collectivités, c'est une collection de plans de travail déclinés en finitions très variées. Elle offre des plans intégrés réalisables au centimètre près qui, grâce à leur structure tubulaire, créent des compartiments ouverts ou latéraux de grande capacité et très pratiques.

LA STRUTTURA: È TUBOLARE!

Particolarità innovativa e unica dei mensoloni MODULA è la loro struttura tubolare, che consente una personalizzazione veramente sartoriale del prodotto. La mensola può essere tagliata da un solo lato o da entrambi creando vani a giorno che diventano pratici portaoggetti o un comodo spazio sottopiano.

• THE STRUCTURE IS TUBULAR!

The special innovative and unique feature of MODULA shelves is their tubular structure, which allows for a truly customised product. The shelf can be cut on one side only or on both, creating open compartments that become practical object holders or a practical space under the counter.

• LA STRUCTURE: C'EST TUBULAIRE!

Une des particularités innovantes et uniques des plans de travail MODULA est leur structure tubulaire, qui permet une personnalisation vraiment conceptuelle du produit. Le plan peut être coupé d'un seul côté ou des deux, créant des compartiments ouverts qui deviennent des rangements pratiques ou un espace commode en dessous du plan.





IL RIVESTIMENTO: SPAZIO ALLA CREATIVITÀ

I mensoloni MODULA possono essere rivestiti in Laminam®, Kerlite®, laminati, oppure realizzati in Corian®. I rivestimenti, tuttavia, si possono scegliere tra un'ampia palette Stocco che raccoglie colori e finiture di prestigio, per personalizzare al massimo la stanza o rispettare colori e concept del suo arredamento.

• THE COATING: ROOM FOR CREATIVITY

The MODULA shelves can be coated with Laminam®, Kerlite®, laminates or made of Corian®. The coating can be chosen from a wide Stocco palette that contains colours and prestigious finishes, for maximum customisation of the room or match the colours and concept of its furnishings.

• LE REVÊTEMENT: ESPACE À LA CRÉATIVITÉ

Les plans de travail MODULA peuvent être revêtus de Laminam®, de Kerlite®, de laminés, ou réalisés en Corian®. On peut cependant choisir les revêtements dans une large palette Stocco qui comporte des couleurs et des finitions sophistiquées, pour personnaliser au maximum la pièce ou respecter les couleurs et le concept de son aménagement.



CUBO

DESIGN ANITA BROTTO
E RICERCA&SVILUPPO STOCCO

La soluzione monoblocco
che componi e metti dove vuoi

Si chiama CUBO, un nome scelto non a caso. Infatti, proprio come il famosissimo gioco dai tanti quadratini colorati, si può organizzare dove si preferisce!

• * The single-piece solution that you assemble and place where you like.

It is called CUBO, a name which was not chosen randomly. In fact, just like the famous toy with many coloured squares, it can be arranged where you like!

• * La solution monobloc que vous composez et placez où vous voulez.

Cette collection porte le nom de CUBO, un nom qui n'est pas choisi au hasard. En fait, tout comme le jeu si célèbre par ses petits carrés de couleurs, elle est très modulable: on peut l'installer là où l'on veut!

GENIALE: IL MONOBLOCCO SUPER VERSATILE

INGENIOUS: THE SUPER VERSATILE
SINGLE-PIECE

GÉNIAL: LE MONOBLOC VERSATILE



CUBO è una collezione composta dal mobile portavaso a terra largo 70 cm e profondo 40 cm composto da due comodi cassettoni e disponibile in versione destra e sinistra.

CUBO è free standing, può essere posto a centro stanza, o a parete; può essere longitudinale al muro ma anche trasversale... Come? Grazie ad una parete boiserie di servizio, che viene fornita da Stocco a richiesta: la sua struttura in alluminio, rivestita a piacere, consente di ospitare tutta la parte idrica.

CUBO is a collection composed of floor washbasin cabinets, 70 cm wide and 40 cm deep consisting of two practical drawers and available in right and left versions. CUBO is free standing, it can be placed in the middle of the room or against the wall; it can be longitudinal to the wall as well as transversal...How? Thanks to a panelled service wall, which is provided by Stocco on request: its aluminium frame, which can be coated as desired, can house the entire hydraulic part.

CUBO est une collection composée d'un meuble sous-vasque d'une largeur au sol de 70 cm et d'une profondeur de 40 cm, composé de deux tiroirs pratiques, et disponible en deux versions, sur la gauche et sur la droite. CUBO n'est pas fixe, il peut être placé au milieu de la pièce, contre le mur, peut être parallèle mais aussi perpendiculaire par rapport au mur... Comment? Grâce à une paroi fournie par Stocco sur demande: sa structure en aluminium avec revêtement au choix peut accueillir la plomberie.

DESIGN QUOTIDIANO

*I vostri gesti quotidiani
danno vita al nostro design*

Your everyday actions give life to our design | Vos gestes quotidiens donnent vie à notre design



CUBO

Principio imprescindibile di ogni prodotto Stocco, questa frase descrive appieno la linea DESIGN QUOTIDIANO. Essa raccoglie la produzione Stocco, pensata per il nostro vivere il bagno ogni giorno: soluzioni d'arredo di design, che rispondono a necessità specifiche, dove funzionalità ed ergonomia si sposano con linee formali ed estetiche ricercate, che seguono i più attuali trend del mercato.

The essential principle of each Stocco product, this sentence fully describes the new DESIGN QUOTIDIANO macro-family. It incorporates Stocco production, designed for our everyday bathroom experience: design furniture solutions that respond to specific needs, where functionality and ergonomics are combined with formal lines and refined aesthetics, following the latest market trends.

Principe essentiel de chaque produit Stocco, cette phrase décrit pleinement la ligne DESIGN QUOTIDIANO. Elle rassemble la production Stocco, conçue pour que nous vivions la salle de bains tous les jours: des solutions d'aménagement de design, qui répondent aux nécessités spécifiques, où les fonctionnalités et l'ergonomie se marient aux lignes formelles et esthétiques recherchées qui suivent les tendances les plus actuelles du marché.

PROFILO

DESIGN RICERCA&SVILUPPO STOCCO

Un contorno prezioso che definisce lo spazio bagno con personalità

La nuova collezione PROFILo si caratterizza da mobili portlavabo incorniciati da fianchi e basamento con profilo a vista, disponibili in molte misure, che si possono combinare in tante dimensioni, grazie all'impiego di un originale elemento jolly. È quindi sui dettagli, sui particolari, che PROFILo esalta la propria linea e modularità, offrendo massima fruibilità degli spazi e grande versatilità nella scelta degli elementi abbinabili.

• * Precious contours that define the bathroom space with personality.

PROFILO is characterised by washbasin furniture framed by sides and bases with visible contours, available in many sizes and which can be combined in various sizes, through the use of a unique 'wild card' element. It is therefore with the details, the particulars that PROFILo enhances its own line and modularity, providing maximum use of space and great versatility in the choice of elements combined.

• * Un contour précieux qui définit l'espace de la salle de bains avec personnalité.

La nouvelle collection PROFILo se caractérise par ses meubles sous-vasque flanqués de côtés et de base avec un profil, disponibles en de nombreuses mesures, qui peuvent se combiner en de nombreuses dimensions, grâce à l'emploi d'un élément jolly original. C'est par ses détails et ses particularités que PROFILo exalte sa ligne et sa modularité, en offrant le maximum de jouissance de l'espace et une grande adaptabilité dans le choix des éléments coordonnables.

ARREDI: MONOBLOCCO...JOLLY

La base portlavabo di PROFILo è disponibile in ben 6 larghezze (60, 80, 90, 105 e 120 cm), ma la sua peculiarità risiede nell'elemento a giorno jolly, che ne espande versatilità e soluzioni.

Dotato di vassoio superiore e cassetto portaoggetti optional, l'elemento può essere posto tra due basi portlavabo oppure tra una base portlavabo e una laterale, assicurando continuità di arredo e impiego di dettagli funzionali e di stile.

• FURNITURE: SINGLE UNIT...WILD CARD

The washbasin base of PROFILo is available in 6 widths (60, 80, 90, 105 and 120 cm), but its peculiarity is the element in wild day, that expands versatility and solutions.

Equipped with top tray and drawer storage option, the element can be placed between two base units or between a vanity unit and a side, ensuring continuity of furniture and the use of functional details and style.

• AMÉNAGEMENT: MONOBLOC...JOCKER

Le sous-vasque de PROFILo est disponible en six largeurs (60, 80, 90, 105 et 120 cm), mais il se singularise par son élément jolly, qui en développe la flexibilité et les solutions. Doté d'un plateau et d'un tiroir optimal, l'élément peut être posé entre deux bases sous-vasque ou entre une base sous-vasque et un élément latéral, en assurant la continuité d'aménagement et d'emploi des détails fonctionnels et décoratifs.







PR
FIL
LO
PR
FIL
PR
PR
PR
PR

LO
PRO
OF
LO
PRO
OF
LO
LO
LO

PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO
PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO PROFILO

Design pulito, essenziale;
tante larghezze e una nuova profondità



Una collezione caratterizzata da un'ampia scelta di elementi di arredo, da tante larghezze per le basi portalavabo e da una profondità nuova.

51 è una collezione che non mette barriera alla creatività, perché la sua ampia scelta d'arredo consentirà di personalizzare qualsiasi spazio bagno, da quelli più piccoli a quelli irregolari, a quelli con angoli difficili, fino alle stanze ampie e di respiro.

* A collection featuring design that is clean, basic, minimal; characterised by a wide variety of widths and a new depth.

A collection characterised by a wide variety of furnishing items, with many widths for the washbasin base unit and a new depth. 51 is a collection that does not interrupt creativity because its wide selection of furniture allows you to customise any bathroom space, from the smallest to irregular ones, those with difficult angles and spacious ones.

* Un design clair, essentiel ; beaucoup de largeurs et une nouvelle profondeur.

Une collection caractérisée par un grand choix d'éléments d'aménagement, disponibles en de nombreuses largeurs pour les sous-vasques, et d'une nouvelle profondeur. 51 est une collection qui libère la créativité, car son grand choix d'aménagements permet de personnaliser tous les espaces de bains, des plus petits aux plus irréguliers, à ceux aux angles difficiles, jusqu'aux grandes pièces et aux espaces de détente.

Una nuova profondità per il mobile minimal design per eccellenza, la nuova collezione 51 si propone nella profondità 51 cm per accogliere tutti i lavabi integrati presenti sul mercato, ceramica compresa.

51 offers a new depth for furniture with minimalist design par excellence: 51 cm, to accommodate all integrated washbasins on the market, including ceramic ones.

Une nouvelle profondeur pour le meuble au design minimal par excellence, la nouvelle collection 51 se propose dans la profondeur 51 cm pour accueillir tous les lavabos intégrés présents sur le marché, céramique incluse.

VELA STYLE

DESIGN RICERCA&SVILUPPO STOCCO

Una nuova, raffinata variante del classico mobile curvo Stocco

Un nome e un omaggio al mobile più amato e più copiato del tradizionale catalogo Stocco, il VELA. Oggi Vela viene ampliato dalla nuovissima collezione VELA STYLE il cui mobile base ricorda, nella linea essenziale, quello di Vela.

• * A new, refined variation of the classic curved furniture Stocco.

A name and a tribute to the most loved and most copied furniture from the traditional Stocco catalogue, the VELA. Today VELA is enhanced by the new VELA STYLE collection whose basic unit with its essential lines, brings Vela to mind.

• * Une variante nouvelle, raffinée du meuble courbe classique Stocco.

Un nom et un hommage au meuble tant aimé et copié du catalogue traditionnel Stocco, VELA. Vela est aujourd'hui complété d'une collection toute nouvelle VELA STYLE, dont le meuble de base rappelle dans ses lignes essentielles, celles de Vela.

ARREDI: DUE PER UNO...

La profondità massima del mobile portalavabo riprende quella della famosissima VELA e pertanto è proposta in 45 cm, profondità unica nel mercato del mobile curvo. Questa profondità consente di arredare ogni spazio bagno, anche quello più piccolo.

Le basi portalavabo sono disponibili in versione con cassettoni. L'apertura è favorita da una gola posta sulla parte superiore, che rende la collezione molto minimal design. Due le altezze disponibili: 48 e 64 cm.

• FURNITURE: TWO FOR ONE...

The maximum depth of the washbasin cabinet reflects that of the world-famous VELA collection and is thus offered in 45 cm, a unique depth in the curved furniture market. This depth allows you to furnish any bathroom space, even the smallest.

The base units of the washbasin are available in a version with a drawer. It is opened using a groove handle on top, making it a collection with minimalist design. Two heights are available: 48 and 64 cm.

• AMÉNAGEMENT: DEUX POUR UN...

La profondeur maximale du meuble sous-vasque reprend celle de la très célèbre collection VELA, 45 cm, profondeur unique sur le marché du meuble courbe. Cette profondeur permet d'aménager tous les espaces de bains, y compris les plus petits. Les sous-vasques sont disponibles avec tiroir.

L'ouverture la plus appréciée est la gorge sur la partie supérieure, qui offre à la collection un design minimal. Deux hauteurs sont disponibles: 48 et 64 cm.



KEY

SC

ARCO STYLE

DESIGN RICERCA&SVILUPPO STOCCO

Una linea sfilata, per un mobile
adatto a spazi grandi o piccoli



Una nuova collezione, dal design curvo, di tendenza per forma e proposte d'arredo. La base portalavabo, molto particolare e caratterizzata da questa linea sfilata, può essere sia destra sia sinistra con apertura a gola. Ad essa si aggiungono i classici elementi, da sempre presenti a catalogo in Stocco. ARCO STYLE propone un mobile arredobagno evergreen, grazie alle sue linee sempre attuali.

* Agile lines for furniture suitable for large or small spaces.

A new collection with a curved design, shape and furnishing choices. The washbasin base unit, really distinctive and characterised by this agile line, can be either on the right or left with an elegant groove handle on top. Classic elements are integrated with it, always present in the Stocco catalogue. ARCO STYLE offers timeless bathroom furnishing, thanks to lines that are always current.

* Une ligne défilée, pour un meuble adapté à des espaces grands et petits.

Une nouvelle collection au design courbe, moderne par sa forme et ses possibilités d'aménagement. Le sous-vasque, très particulier et caractérisé par cette ligne tendance, peut-être à droite ou à gauche avec ouverture à gorge. S'y ajoutent les éléments classiques toujours présents au catalogue de Stocco. ARCO STYLE offre un meuble salle de bains passepartout, grâce à ces lignes toujours actuelles.



STOCCO collections: all rights reserved. Registered Community Design. Graphic design: studio@arduiniveroni.it Photo: Studio Rocci Concept & Copywriter: VitaminaC.net Printing: Veneta Roto - April 2014 - Printed in Italy

STOCCO 
 stocco.it

F.lli STOCCO Srl

Via Valsugana, 318/A - 35010 S. Giorgio in Bosco - (Padova) Italy
tel. +39 049 9453911 - fax +39 049 9450218 - e-mail: info@stocco.it